

## UMOWA

zawarta w dniu **17.03.2022** r. w Kielcach pomiędzy:

**Nabywcą:**

**Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce**

NIP 9591645790, REGON 291009372

**Odbiorcą:**

**Starostwo Powiatowe w Kielcach z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce**

reprezentowanym przez:

**Mirosława Gębskiego – Starostę Kieleckiego,**

**Tomasza Plebana – Wicestarostę,**

przy kontrasygnacie **Skarbnika Powiatu – Anny Moskwy,**

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

**Arturem Pedrycem**, prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą **ART-SERWIS Artur Pedryc**, z siedzibą w Masłowie Pierwszym, ul. Modrzewiowa 14, 26-001 Masłów, wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, NIP 6561852152, REGON 260454797

reprezentowanym przez:

**Artura Pedryca,**

zwanym dalej „Wykonawcą”.

*Przedmiot zamówienia płatny z działu 750 rozdziału 75075 paragrafu 4300.*

*W wyniku wyboru oferty Wykonawcy, stanowiącej Załącznik Nr 1 do niniejszej umowy, w ramach przeprowadzonego rozeznania rynku Znak: SR-II.272.2.37.2022, na skład, opracowanie graficzne, przygotowanie do druku, naświetlanie, korektę, druk gazety i dostarczenie do siedziby Zamawiającego „Kalejdoskop Powiatu Kieleckiego” (ISSN 20-81-173X) z materiałów powierzonych przez Zamawiającego, procedura prowadzona bez stosowania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, w oparciu o „Regulamin udzielania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym w Kielcach”, została zawarta umowa o następującej treści:*

### § 1

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania wszystkich czynności wymienionych w preambule powyżej, celem wykonania – 8 wydań miesięcznika „Kalejdoskop Powiatu Kieleckiego” zwanego dalej „Wydawnictwem” w 2022 roku, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do umowy „Specyfikacją techniczną”, z zastrzeżeniem poniższych ustępów.
2. Nakład Wydawnictwa określa się na **4 tysiące egzemplarzy** każdego wydania (nakładu), a objętość gazety na 16 stron (liczba stron może ulec zmianie) w każdym wydaniu, wymagania techniczne zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do umowy – „Specyfikacja techniczna”.
3. W Formularzu ofertowym – stanowiącym Załącznik nr 1 do rozeznania rynku, Zamawiający określił przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia, którą planuje zrealizować w ramach umowy zawartej z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą. Jednocześnie Zamawiający zastrzega sobie **możliwość zwiększenia lub zmniejszenia planowanej liczby wydań o +/- 2 wydania.**

4. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, w przypadku zwiększenia bieżących potrzeb Zamawiającego. Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest złożenie przez Zamawiającego pisemnego oświadczenia woli w przedmiocie skorzystania z prawa opcji w określonym przez Zamawiającego zakresie. Złożenie przez Zamawiającego oświadczenia o skorzystaniu z prawa opcji powoduje obowiązek świadczenia po stronie Wykonawcy, z którego Wykonawca może się zwolnić wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego może, ale nie musi skorzystać w ramach realizacji niniejszej Umowy. W przypadku nie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia o realizację przedmiotu zamówienia objętych zakresem prawa opcji.
5. Dodatkowe wydania mogą nastąpić zgodnie z wolą Zamawiającego w 2022 r. bądź w 2023 r. Jeżeli nastąpią w 2023 r., wówczas termin realizacji przedmiotu umowy zostanie odpowiednio przedłużony aneksem.
6. W sytuacji, gdy Zamawiający skorzysta z prawa opcji, Wykonawca będzie świadczył przedmiot zamówienia po cenie nie wyżej niż cena jednostkowa wskazana w Ofercie Wykonawcy.

## **§ 2**

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać przedmiot umowy z zachowaniem należytej staranności, z uwzględnieniem zawodowego charakteru swej działalności, przy wykorzystaniu całej posiadanej wiedzy i doświadczenia.
2. Wykonawca oświadcza, że dysponuje osobami, zespołem pracowników, posiadającymi kwalifikacje zawodowe:
  - a) minimum jedną osobą – redaktorem odpowiedzialnym za adiustacje tekstów z potwierdzonym 3 – letnim stażem redakcyjnym;
  - b) minimum jedną osobą – grafikiem komputerowym odpowiedzialnym za skład oraz opracowanie graficzne z potwierdzonym 3 – letnim stażem zawodowym przy wydawnictwach ciągłych;
  - c) minimum jedną osobą – odpowiedzialną za korektę tekstów.
  - d) zadania redaktora i korektora może sprawować jedna, ta sama osoba.Przez korektę Zamawiający rozumie m.in.:
  - korektę językową polegającą na poprawieniu błędów językowych: ortograficznych, literowych, gramatycznych i interpunkcyjnych;
  - redakcję językową polegającą na poprawieniu błędów stylistycznych, logicznych, rzeczowych (zaznaczanie miejsc budzących wątpliwość, wprowadzanie istotnych dla odbioru tekstu zmian po konsultacji z autorem);
  - korektę wydawniczą wraz z adiustacją polegającą na naniesieniu ważnych dla składu i łamania uwag dotyczących formatowania (m.in. tytuł, podtytuły, stopień podległości podtytułu, śródtytuły, tabele, rysunki, zdjęcia, ich opisy i miejsce w tekście, rodzaj i stopień kroju pisma, kursywy i pogrubień itp.), estetyki druku, wyglądu kolumny, błędów technicznych, typograficznych (m.in. wdowy, sieroty, bękarty) i sposobu ich poprawy.
3. W przypadku zmiany osób, które będą realizować zamówienie, zmiana może nastąpić na osobę o uprawnieniach nie mniejszych niż osoby wskazane w ust. 2 powyżej. Zmiana nie stanowi istotnej zmiany niniejszej umowy i wymaga jedynie pisemnego zawiadomienia drugiej Strony i zgody Zamawiającego.

### § 3

1. Za realizację przedmiotu umowy – z tytułu wydania jednego Wydawnictwa objętego przedmiotem zamówienia, tj. nakład 4 tysiące egzemplarzy, jednorazowego wydania, Wykonawca otrzymywać będzie wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości **7 128,00 zł brutto**, słownie brutto: siedem tysięcy sto dwadzieścia osiem 00/100 złotych, w tym należny podatek **VAT w stawce 8 %**.
2. Przedstawiona powyżej cena obejmuje całość prac i materiałów niezbędnych do produkcji Wydawnictwa, w szczególności: wykonanie składu (z materiałów dostarczonych przez Zamawiającego) opracowanie graficzne, przygotowanie do druku, naświetlenie, korektę, druk gazety, zakup papieru, zszywanie (oprawa), dostawę do siedziby Zamawiającego tj. ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce oraz rozładunek w siedzibie Zamawiającego, w tym należny podatek VAT, opłaty etc.

### § 4

1. Termin realizacji przedmiotu zamówienia ustala się **od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2022 r.**
2. Przedmiot umowy będzie każdorazowo realizowany przez Wykonawcę w oparciu o dostarczone przez Zamawiającego kompletne materiały w formacie elektronicznym (pliki Word, zdjęcia jpg).
3. Termin realizacji każdorazowego wydania Wydawnictwa, od dostarczenia przez Zamawiającego kompletu materiałów, dotyczącego danego wydania gazety do dostarczenia przez Wykonawcę gotowego Wydawnictwa wynosi **6 dni roboczych**. Na każdym etapie pracy nad przygotowaniem Wydawnictwa, Wykonawca zobowiązuje się do umożliwienia bezpośredniego udziału przy redagowaniu Wydawnictwa, osoby wskazanej przez Zamawiającego z jego grafikami w godzinach 8:00 – 18:00.
4. Sześciodniowy cykl wydawniczy obejmuje:
  - a) Zamawiający przesyła Wykonawcy materiały (pliki Word, zdjęcia jpg);
  - b) Wykonawca przesyła do akceptacji Zamawiającemu projekt Wydawnictwa;
  - c) Zamawiający po otrzymaniu od Wykonawcy projektu, o którym mowa powyżej przekazuje Wykonawcy zaakceptowany projekt Wydawnictwa, bądź projekt Wydawnictwa wraz z uwagami/poprawkami;
  - d) ewentualne uwagi/poprawki naniesione zostaną długopisem na wydrukowanym projekcie Wydawnictwa, następnie zeskanowane i przesłane do poprawy Wykonawcy e-mailem. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wielokrotnego nanoszenia poprawek w projekcie Wydawnictwa, aż do ostatecznej akceptacji, z zachowaniem sześciodniowego terminu cyklu wydawniczego, w ramach wynagrodzenia o którym mowa w § 3 ust. 1;
  - e) po ostatecznej akceptacji Wydawnictwa przez Zamawiającego, ale przed drukiem całości wydania (nakładu), Wykonawca przedstawi Zamawiającemu egzemplarz Wydawnictwa w wersji elektronicznej (pdf) i/lub papierowej do akceptacji. Akceptacja egzemplarza sygnałnego nastąpi najpóźniej w terminie do 2 dni roboczych przed dostarczeniem Wydawnictwa w szóstym dniu roboczym do godziny 14:30. W przypadku akceptacji przez Zamawiającego w terminie późniejszym, termin wykonania Wydawnictwa przedłuży się proporcjonalnie tak, aby zachować 2 dni robocze przed dostarczeniem Wydawnictwa;

- f) Wykonawca dostarczy 4 tysiące egzemplarzy wydania w paczkach po 100 szt. Wydawnictwa w szóstym dniu cyklu wydawniczego do godziny 14:30.
5. Dostawa każdego wydania Wydawnictwa zostanie potwierdzona podpisaniem przez przedstawicieli Stron w dniu dostawy protokołu zdawczego dołączonego do przesyłki. Wzór protokołu zdawczego stanowi Załącznik Nr 3 do umowy.
  6. Zamawiającemu przysługuje prawo złożenia w formie pisemnej reklamacji ilościowej i/lub jakościowej w terminie 3 dni roboczych od daty podpisania protokołu zdawczego, o którym mowa w ust. 5 powyżej. Wzór reklamacji stanowi Załącznik Nr 5 do umowy.
  7. Wykonawca, w terminie 3 dni od daty otrzymania reklamacji, zobowiązany jest do wymiany Wydawnictwa na wolne od wad i/lub dostarczenia brakującej ilości Wydawnictwa. Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z reklamacją, w tym koszty transportu.
  8. W terminie 3 dni roboczych od daty dostarczenia przez Wykonawcę każdorazowego wydania Wydawnictwa – o ile nie zostanie rozpoczęta procedura reklamacji, o której mowa w ust. 6 i 7 powyżej, bądź w przypadku wszczęcia procedury reklamacji – po zakończeniu procesu reklamacyjnego, Strony podpiszą protokół zdawczo – odbiorczy. Wzór protokołu zdawczo – odbiorczego stanowi Załącznik Nr 4 do umowy. Podpisany przez Strony protokół zdawczo – odbiorczy stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę i każdorazowo stanowić będzie załącznik do faktury VAT.
  9. Za realizację umowy odpowiedzialni są:
    - ze strony Zamawiającego – Agnieszka Madetko, tel. 41 200 13 92, e-mail: [madetko.a@powiat.kielce.pl](mailto:madetko.a@powiat.kielce.pl)
    - ze strony Wykonawcy:
      - redaktor naczelny, tel. Artur Pedryc, tel. 513 010 404, e-mail: [biuro@artserwis.info](mailto:biuro@artserwis.info)
      - grafik komputerowy - Kinga Przeździk, tel. 601 077 186, [studiograficzne@artserwis.info](mailto:studiograficzne@artserwis.info)
      - korektor - Artur Pedryc, tel. 513 010 404, e-mail: [biuro@artserwis.info](mailto:biuro@artserwis.info)

## § 5

1. Wykonawca na podstawie podpisanego przez Strony protokołu zdawczo – odbiorczego, o którym mowa w § 4 ust. 8 umowy wystawia za każde wydanie Wydawnictwa fakturę VAT.
2. Należność za dostarczone wydanie Wydawnictwa zostanie uregulowana w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy nr **05 1140 2004 0000 3102 7401 5718**, w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT.
3. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
4. Jeżeli dotyczy, Zamawiający będzie dokonywał płatności w ramach mechanizmu podzielnej płatności (split payment) zgodnie z art. 108a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
5. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany w ust. 2 powyżej jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielnej płatności, o którym mowa w ust. 4 powyżej.
6. W przypadku, gdy rachunek Wykonawcy nie spełnia warunku określonego w ust. 5 powyżej, opóźnienie w dokonaniu płatności wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej

płatności w terminie określonym w ust. 2, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.

7. W przypadku gdy rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w ust. 2 nie będzie znajdował się w Wykazie podatników VAT prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej Zamawiający ma prawo do niezapłacenia wynagrodzenia Wykonawcy w terminie wskazanym w ust. 2. W takim przypadku opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w ust. 2, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
8. Faktura powinna być wystawiona wg poniższych danych:  
Nabywca: Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591645790  
Odbiorca: Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce.
9. Zamawiający nie ponosi konsekwencji z powodu zwrotu Wykonawcy nieprawidłowo wystawionych faktur VAT, w szczególności dotyczących terminu płatności.

## **§ 6**

1. Strony postanawiają, że obowiązywać będą kary umowne. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:
  - a) za zwłokę w terminowym wykonaniu przedmiotu umowy, tj. za niedotrzymanie z winy Wykonawcy terminu określonego w § 4 ust. 3 umowy w wysokości 1 % wynagrodzenia ryczałtowego, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki do dnia dostarczenia Zamawiającemu Wydawnictwa;
  - b) za zwłokę w usunięciu ujawnionych wad – w wysokości 1 % wynagrodzenia ryczałtowego, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki liczony od terminu, o którym mowa w § 4 ust. 7 do dnia usunięcia wady;
  - c) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10 % wynagrodzenia całkowitego brutto za wykonanie całości przedmiotu zamówienia ustalonego jako iloczyn kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy oraz 8 wydań.
2. Kary umowne będą potrącane z bieżącego wynagrodzenia Wykonawcy, na co ten wyraża zgodę.
3. Kary umowne podlegają kumulacji w ramach jednego cyklu wydawniczego, a ich łączna wartość nie może przekroczyć 10 % wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 w każdym cyklu wydawniczym.
4. Kary umowne podlegają kumulacji również w łącznym wynagrodzeniu Wykonawcy, a ich łączna wartość nie może przekroczyć 10 % łącznego wynagrodzenia ustalonego jako iloczyn kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy oraz 8 wydań.
5. Niezależnie od kary umownej Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.
6. Jeżeli Wykonawca wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy lub sprzeczny z umową w szczególności realizuje wydanie z udziałem innych osób niż te, których żądał Zamawiający, Zamawiający wezwie go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczy mu w tym celu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może w terminie 30 dni od zaistnienia podstawy do odstąpienia, odstąpić od umowy.

7. Jeżeli Wykonawca opóźnia się co najmniej dwukrotnie w realizacji przedmiotu umowy o co najmniej 3 dni robocze w stosunku do terminu określonego w § 4 ust. 3, Zamawiający może w terminie 30 dni od zaistnienia podstawy do odstąpienia, odstąpić od umowy.
8. Jeżeli opóźnienie Wykonawcy, w stosunku do terminu określonego w § 4 ust. 3 w realizacji przedmiotu umowy przekroczy 5 dni roboczych, Zamawiający może w terminie 30 dni od zaistnienia podstawy do odstąpienia od umowy, odstąpić ze skutkiem natychmiastowym. W takiej sytuacji Zamawiający może zlecić wydanie Wydawnictwa innemu podmiotowi, a kosztami obciążyć Wykonawcę.
9. Zamawiającemu przysługuje również prawo odstąpienia od niniejszej Umowy w terminie 30 dni od zaistnienia podstawy do odstąpienia:
  - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie niniejszej Umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy;
  - b) gdy łączna wysokość naliczonych kar umownych osiągnie wartość określoną w § 6 ust. 4.

### § 7

1. Zamawiający oraz Wykonawca zobowiązują się do wykonywania swoich obowiązków, wynikających z niniejszej umowy z poszanowaniem wszelkich praw autorskich osób trzecich.
2. Zamawiający oświadcza, iż posiada wszelkie prawa autorskie lub inne uprawniające go do korzystania z przekazanych materiałów i przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność za naruszenie praw osób trzecich.
3. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania wszelkich uwarunkowań prawnych, dotyczących majątkowych i osobistych praw autorskich związanych z ich wykorzystaniem.
4. Po zawarciu niniejszej umowy Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe do Wydawnictwa na następujących polach eksploatacji:
  - druk,
  - wydanie internetowe,
  - wydanie publikacji promocyjnych i informatorów.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykorzystać materiały dostarczone przez Zamawiającego jedynie w zakresie realizacji przedmiotu niniejszej umowy.

### § 8

1. Zamawiający przewiduje zmiany umowy w zakresie:
  - 1) liczby stron Wydawnictwa. W przypadku zmiany liczby stron Wydawnictwa wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie wyliczone w następujący sposób:

$$Co \times Ls$$

$$X = \frac{\quad}{\quad}$$

16

X – należne wynagrodzenie za Wydawnictwo ze zmienioną liczbą stron,

Co – cena brutto oferty Wykonawcy za 16 stron Wydawnictwa,

Ls – zmieniona liczba stron;

Liczba stron Wydawnictwa może być zmieniona w jednym cyklu wydawniczym lub na dłuższy okres.

**2)** nakładu Wydawnictwa. W przypadku zmiany nakładu Wydawnictwa wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie wyliczone w następujący sposób:

$$X = \frac{Co \times Zn}{4000}$$

X – należne wynagrodzenie za Wydawnictwo za zmieniony nakład,

Co – cena brutto oferty Wykonawcy za 4 tysiące nakładu Wydawnictwa,

Zn – zmieniona ilość nakładu;

Nakład Wydawnictwa może być zmieniony w jednym cyklu wydawniczym lub na dłuższy okres.

**3)** liczby jednorazowych wydań (+/- 2 wydania) Wydawnictwa w 2022 lub 2023 roku. W przypadku zmiany liczby jednorazowych wydań, wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie powiększone lub pomniejszone o wartość wynagrodzenia z tytułu jednego wydania Wydawnictwa;

**4)** zmiany terminu realizacji przedmiotu zamówienia, przy skorzystaniu Zamawiającego z możliwości zwiększenia lub zmniejszenia planowanej liczby wydań;

**5)** jeżeli zmiana stawki VAT będzie powodować zwiększenie wartości umowy, Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia wynagrodzenia o kwotę równą w kwocie podatku zapłaconego przez Wykonawcę przy jednoczesnym zachowaniu niezmięionej ceny netto;

**6)** jeżeli zmiana stawki VAT będzie powodować zmniejszenie kosztów wykonania umowy po stronie Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza możliwość zmniejszenia wynagrodzenia

o kwotę równą różnicy w kwocie podatku zapłaconego przez Wykonawcę przy jednoczesnym zachowaniu niezmięionej ceny netto;

**7)** przesunięcia terminów wydania kolejnych Wydawnictw, gdy na realizację przedmiotu umowy wpłyną lub będą mogły mieć wpływ okoliczności związane z wystąpieniem wirusa SARS-CoV-2 lub choroby wywołanej tym wirusem (COVID-19), dotyczące w szczególności:

**a)** nieobecności pracowników lub osób świadczących pracę za wynagrodzeniem na innej podstawie niż stosunek pracy, które uczestniczą lub mogłyby uczestniczyć w realizacji przedmiotu umowy;

**b)** decyzji wydanych przez Głównego Inspektora Sanitarnego lub działającego z jego upoważnienia państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego, w związku z przeciwdziałaniem COVID-19, nakładających na Wykonawcę obowiązek podjęcia określonych czynności zapobiegawczych lub kontrolnych.

**c)** poleceń wydanych przez wojewodów lub decyzji wydanych przez Prezesa Rady Ministrów związanych z przeciwdziałaniem COVID-19, o których mowa w art. 11 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych;

**d)** innych okoliczności, które uniemożliwiają bądź w istotnym stopniu ograniczają możliwość wykonania umowy zgodnie z jej treścią.

## § 9

**1.** W zawiązku z faktem, że realizacja umowy związana jest z dostępem do danych osobowych na podstawie oraz w związku z realizacją niniejszej umowy, w celu wywiązania

się z obowiązku udzielenia informacji o przetwarzaniu danych osobowych wynikającego z realizacji wymogów art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), Administrator informuje:

- a) Administratorem danych osobowych jest Powiat Kielecki – Starostwo Powiatowe w Kielcach, z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce, reprezentowane przez Starostę Kieleckiego;
- b) w przypadku pytań o swoje dane osobowe, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD), do którego kontakt znajduje się na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Kielcach;
- c) podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przez Administratora do celów realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej umowy jest Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny jak i zawarta rzeczona umowa cywilnoprawna między Stronami;
- d) podanie danych osobowych w zakresie wynikającym z w/w podstawy prawnej jest niezbędne, aby Podmiot przetwarzający mógł uczestniczyć w realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy;
- e) dane osobowe będą przetwarzane w celu właściwej realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy;
- f) osobom, których dane dotyczą, przysługuje prawo do dostępu do swoich danych, ich sprostowania, kopii danych oraz ich usunięcia po okresie nie krótszym niż przewidują przepisy prawa;
- h) dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż do końca zakończenia realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy, z zastrzeżeniem iż okres przechowywania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przewidziany przez przepisy prawa;
- i) dane osobowe zgromadzone w celu realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa wynikającymi z Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt;
- j) w przypadku powzięcia informacji o niewłaściwym przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora przysługuje osobom, których dane dotyczą prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania do Administratora;
- k) odbiorcami danych osobowych mogą być instytucje uprawnione na podstawie przepisów prawa lub podmioty upoważnione na podstawie wyrażonej przez osoby, których dane dotyczą zgody bądź podpisanej umowy pomiędzy Administratorem a podmiotem.

## § 10

1. Wykonawca ubiegając się o zamówienie jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków związanych z udziałem w postępowaniu wynikających z RODO tj.:
  - a) obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane Operator bezpośrednio pozyskał (chyba, że dysponuje już tymi informacjami – art. 13 ust. 4 RODO),
  - b) obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu (administratorowi danych osobowych) i których dane



pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

2. W związku z powyższym Wykonawca w Formularzu ofertowym, stanowiącym Załącznik Nr 1 do dokumentacji rozeznania, składa stosowne oświadczenie.

#### **§ 11**

1. Niniejsza umowa wiąże Strony z dniem jej podpisania przez Zamawiającego i Wykonawcę.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny.
3. Strony oświadczają, że ewentualne spory powstałe na tle realizacji postanowień niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, zaś dwa dla Zamawiającego.
5. Integralną częścią umowy są następujące Załączniki:
  - a) Załącznik Nr 1 – Oferta Wykonawcy z dnia 23.02.2022 r.
  - b) Załącznik Nr 2 – Specyfikacja techniczna.
  - c) Załącznik Nr 3 – Protokół zdawczy.
  - d) Załącznik Nr 4 – Protokół zdawczo – odbiorczy.
  - e) Załącznik Nr 5 – Wzór reklamacji.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**Starosta Kielecki podpisat**

**Specyfikacja techniczna:**

1. Skład gazety: łamanie 2 i 3 szpaltowe, dynamiczny layout. Dostosowanie layout'u do charakteru gazety i przestrzeganie podstawowych zasad składu. Odpowiedni i przemyślany dobór kolorów używanych w logotypie, a także kolorów towarzyszących.
2. Nakład 4 tysiące egzemplarzy, przy czym nakład może ulec zmianie, na zasadach określonych we wzorze umowy.
3. Format po złożeniu – A4.
4. Format po rozłożeniu – A3.
5. Objętość gazety – 16 stron (całość), przy czym liczba stron może ulec zmianie, za zasadach określonych we wzorze umowy (ostatnia strona formatu A4 z rozkładaną stroną).
6. Papier – 135 g, kreda, błysk (całość). Zamawiający nie dopuszcza wprowadzenia zmian papieru przez Wykonawcę.
7. Druk – offsetowy, dwustronny, pełen kolor 4+4.
8. Oprawa szyta – dwie zszywki.
9. Termin realizacji od dostarczenia przez Zamawiającego materiałów do dostarczenia przez Wykonawcę gotowej gazety – **6 dni roboczych**.
10. Cykl wydawniczy – 8 wydań, z prawem opcji +/- 2 wydania, uzależnione od potrzeb Zamawiającego.
11. Każdorazowa konieczność dostarczenia przez Wykonawcę egzemplarza sygnałnego gazety do akceptacji przed drukiem całości w wersji elektronicznej.

**Protokół zdawczy**

Zgodnie z umową z dnia ..... zawartą pomiędzy:  
Powiatem Kielecki – Starostwem Powiatowym w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce  
(Zamawiający)

a

.....  
.....  
.....

(Wykonawca)

na skład, opracowanie graficzne, przygotowanie do druku, naświetlanie, korektę, druk gazety i dostarczenie do siedziby Zamawiającego wydawnictwa „Kalejdoskop Powiatu Kieleckiego”, w dniu ..... r., Wykonawca dostarczył ..... egzemplarzy Wydawnictwa.

.....  
**Przedstawiciel Wykonawcy**  
(podpis i data)

.....  
**Przedstawiciel Zamawiającego**  
(podpis i data)

**Protokół zdawczo-odbiorczy**

Zgodnie z umową z dnia ..... zawartą pomiędzy:

Powiatem Kielecki – Starostwem Powiatowym w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce  
(Zamawiający)

a

.....  
.....  
.....  
.....

(Wykonawca)

na skład, opracowanie graficzne, przygotowanie do druku, korektę, naświetlanie, druk i dostarczenie do siedziby Zamawiającego wydawnictwa „Kalejdoskop Powiatu Kieleckiego”, w dniu ..... r., Zamawiający odebrał ..... egzemplarzy Wydawnictwa wykonanych zgodnie z umową.

.....  
**Przedstawiciel Wykonawcy**  
(podpis i data)

.....  
**Przedstawiciel Zamawiającego**  
(podpis i data)

**Wzór reklamacji**

Zgodnie z § 4 ust. 6 umowy z dnia ..... zawartej pomiędzy:  
Powiatem Kielecki – Starostwem Powiatowym w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce  
(Zamawiający)

a

.....  
.....  
.....

(Wykonawca)

Zamawiający stwierdził w produktach dostarczonych przez Wykonawcę w dniu ..... r.,  
następujące nieprawidłowości:

1. .... - ..... egz.
  2. .... - ..... egz.
  3. .... - ..... egz.
- RAZEM** - ..... egz.

Roszczenia Zamawiającego:

.....  
.....  
.....  
.....

Odpowiedź Wykonawcy:

.....  
.....  
.....

.....  
**Zamawiający**  
(data i podpis)

.....  
**Wykonawca**  
(data i podpis)